

కనువర్తి

రాత్రి చాలా ప్రాద్దుపోయింది. తెల్లవారిచే కనకం పెండ్లి. గోపాలంగారు పెండ్లి పనులతో నరిగి సున్నమెపోతూ గూడా, ఇంకా అల్లుడు పెండ్లికి రాలేదన్న ఆడుర్దాలో బాధపడుతూ, మెయిల్ వద్దకు రామును పంపు దామన్న ఉన్దేశంలో "రామూ రామూ" అంటూ పెద్ద కొడుకును కేక వేశారు. పెండ్లిపనులలో అంతకంటే ఆలిసిపోయిఉన్న రాము "ఎందుకునాన్నా, పిలిచావు" అంటూ వచ్చాడు.

"మాడూ, మీ బావ మెయిలుకు తప్పకుండా వస్తాడు. ఇదేగా ఆఖరు బండి. తెల్లవారిచే పెండ్లి ఆయెను. ఇంకే బండికి వస్తాడు? తెల్లవారుజామున ఎవరినన్నా తీసుకొని రైలువద్దకుపో," అన్నారు.

"అబ్బా! ఎన్ని బండ్లకుపోను? ప్రాద్దున ప్యాసెంజరుకు వెళ్ళి వచ్చానా, సాయంత్రం ఎక్కడ వెళ్ళుకు వెళ్ళివచ్చానా! ఇప్పుడు ప్యాసెంజరుకు వెళ్ళివస్తున్నా; ఇంకా ఎన్ని బండ్లకు వెళ్ళనుబాబూ! నిన్నటినుండి ఈ బండ్లకు తిరగడమే సరిపోతున్నది," అన్నాడు రాముడు విసుగా, కోపంగా.

"అవును నాయనా! ఇన్ని బండ్లకు తిరిగి, ఆసలు వచ్చేబండికి వెళ్ళకపోతే ఎట్లా చెప్పి? ఇన్ని బండ్లకు తిరిగింది కనిపించదు. రైలువద్దకున్నా రాలేదన్నమాట నిమమంలో వచ్చేస్తుంది. ఏదో యీ ఒక్క బండికి గూడా వెళ్ళివస్తే మాట దక్కతుంది. మన వూళ్ళో మెయిల్ యొక్కవనేపు ఆగదుగా. అతనికి ఒక్కడికి సామాను లపి దించుకొని దిగడం కష్టం గూడాను," అన్నారు గోపాలంగారు.

"ఏమో మెలకువవస్తే వెళ్ళుతాను."

"మెలకువేమిటి? మనకీ రాత్రి నిద్రలున్నాయేమిటి మేలుకోదానికి. విడిదిలో పెండ్లివారి కన్నీ ఆమెరినాయో లేదో, ఒక మాటు వెళ్ళివస్తాను. బాబూ! తప్పకుండా రైలువద్దకుపో, మళ్ళీ సందళ్లో మఱచిపోతావని చెప్పతున్నాను," అంటూ గోపాలంగారు విడిదిలో పెండ్లివారి సంగతులు కనుక్కునేమకు వెళ్ళారు.

అబ్బబ్బా! బావకోసం రైలుచుట్టూ తిరగలేక యిదే పోతున్నాను, పొసంతే, "పోరా తమ్ముడూ" అంటూ బిక్కిముఖం వేసుకొని

అక్కయ్యకలే. ప్రతిబండికీ తరుముతుంది. పోలే ఆయనరాడు', అంటూ సణకు న్నాడు రాము. "బావ రాకపోలే అక్కయ్య బిక్కిముఖం వేయకపోలే ఇంక వరేస్తారురా" అన్నది వాళ్ళి మేనల్త కామేశ్వరమ్మ వచ్చుతూ. "అబ్బో. బావకు బలే బెట్టుగా ఉన్నదే. నిన్ననసంగా వస్తానని వ్రాశాడు. ఇంతవఱకు రాలేదు. అత్తయ్య గారు, మామయ్యగారు కూడా వచ్చారు. వాళ్ళిబ్బాయికంటే వాళ్ళి మంచి వాళ్ళిన్నది" పెండ్లికూతురు కనకం. "ఉండమ్మా

కనువర్తి వరలక్ష్మమ్మ

ఉండు. రేపు మీ ఆయనేమి బెట్టుచేస్తాడో" అన్నది, వాళ్ళి పింతలి కమలమ్మ. "చేసేనా?" అన్నది కనకం. "చేస్తే ఏమి చేస్తా" వేమిటని అందరు పకపకా నవ్వారు. కనకం సిగ్గుతో గదిలో దూరింది.

2

తెల్లవారు జామున మూడుగంటలకు వెళ్ళి కనిపెట్టుకొని కూర్చోగా, కూర్చోగా ఐదు గంటలకు బాయ్యి మని అలుచుకుంటూ



అనందం

—ఫోటో: జి. వి. రత్నావళి, హైదరాబాదు.

వచ్చింది మద్రాసు మెయిల్. రాము కళ్ళు సులుముకుంటూ సెకండుకొను కంపాడీ మెంటువద్దకు పరుగెత్తుకొచ్చాడు. తనకొరకు ఎవరైనా రైలువద్దకు వచ్చారేమోనని ఎదురు చూస్తూ తలుపుతీసుకొని నిలబడ ప్రసాద్ రామును చూచి "రామూ" అన్నాడు. "ఆ వచ్చావా" అంటూ రాము బావగారివద్దకు వచ్చాడు. రెడర్ బ్యాగ్, హోల్టల్, ఫూల బుట్ట వగరాలు చకచకా రాముకందించి, ఎడమచేతివీద కొటు వేసుకొని, కుడి చేతితో హాట్ పట్టుకొని వడివడిగా రైలు దిగాడు ప్రసాదరావు. రైలుకూలీ సామాను తెస్తావుండగా బావమరదు లిద్దరూ టికెట్ కలెక్టరుకు టికెట్ ఇచ్చి బయటికి వచ్చి రిక్షా కుదుర్చుకొని సామానులు పెట్టుకొని రిక్షా ఎక్కారు. "ఏమాయ్ రామం నా కోసం చాలాసేపటినుంచి కనిపెట్టుకొని కూర్చున్నట్టున్నావు. వెళ్ళవండి గంటన్నర లేట్. పాపం నిన్ను చాలా కష్టపెట్టాను" అన్నాడు ప్రసాద్.

"ఇవ్వాలిటి కష్టమేనా? రెండు రోజులనుంచి బండి బండికి వచ్చిన కష్టమే! అబ్బా బండిబండికి తిప్పి ఏమి చేసేదావయ్యా బావా!" అన్నాడు రాము.

"పెండ్లి యీ ఉదయం తొమ్మిది గంటలకు నేను ఆయిదు గంటలకే వసిన. నేనేమి పొరబాటు చేశానురా" అన్నాడు ప్రసాద్.

"అయితే సరిగా నీవుగూడా పెండ్లి కొడుకులాగా ముహూర్తం వేళకే రావాలేనా ఏమిటి? ఒకపూట ముందుగా వసేనేం? అటువంటి వాడివి ఒకటి రెండు రోజులు ముందుగా వస్తానని వ్రాయడం మెండుకూ? ఆవచ్చే రైలేదో కచ్చితంగా వ్రాస్తే ఆ రైలుకే వచ్చేవాణిగా" అన్నాడు రాము, రెండురోజుల నుండి రెళ్ళించుట్టూ తిరిగిన విసుగుదలా కోపం చూపిస్తూ.

"ఒరే! నీవూ ఉద్యోగంలో ప్రవేశేస్తే గాని ఈ ఉద్యోగపు కష్టాలు తెలియవు. నాకూ ఒకటి రెండు రోజులు ముందుగానే రావాలేనని ఉన్నది కాని ఏం చేస్తాను? ఆఫీసర్ సెలవిస్తేగామా. వాడో పెడసరపు మనిషి. ముఖ్యంగా వెళ్ళా



ఎందుకై నా మంచిది — ఇరుగు బాక్సులను బాలి!

★ చదివింపు ★

లయ్య! అంటే నీ పెళ్లకే వళ్ళడం ముఖ్యంగానీ, మరదలు పెళ్ళేమీ ముఖ్యమయ్యా అంటాడు. ఏంజెప్పను ఆమనికి? పైగా అవి తీసుకురా ఇవి తీసుకరా అని మీ అక్కయ్య పురమాయింపు లాయెను. పట్టుంనుంచి వస్తున్న వాడిని గదా కాస్త పూలుగీలైనా కొనుక్కొనుండా ఎటారాను? అవీయివీ చూచుకొని వచ్చేటప్పటికీ అలస్యమైంది. ఏమి చేయమంటావురా” అన్నాడు ప్రసాద్.

“అవునులే, నీవక్కడ అవీయివీ చూచుకుంటూ మమ్మిక్కడ ఏమీ చూచుకోకుండా పూటపూటా రైలు కాచేందుకు పరుగెత్తించావు. బలేబావవయ్యా! పెండ్లికవచ్చేవాడికి నీకే అంతతీరు బడిలేనిపనెలే పెండ్లిచేసే వాళ్ళకు మా కెంతపని ఉంటుందంటావు” అన్నాడు రాము చులుగా.

“అమహాచేకావు లేవోయ్! పెండ్లి

పెళ్లవంశా నీకే చేస్తుంటే మీ వాన్నా గారు ఏమి చేస్తున్నట్టు” అన్నాడు ప్రసాదు నవ్వుతూ.

“అవును నీకేమి తెలుసుంది? ఎంతమంది విఅగపడి పనిచేసే అడవిల్ల పెండ్లివుతుంది?” అన్నాడు రాము.

“పాపం చాలా కష్టపడుతున్నావు, పెండ్లి వారితేత మంచి పంచెల చావు యిప్పిస్తావద,” అన్నాడు ప్రసాద్.

బావమఅడు లీదలు సలాపా లాడుతుండగా నిమనంలో రికొ యింటికి వచ్చేసింది. అలుడు వచ్చినందుకు బ్రహ్మానంద భరితులై గోపాలంగాడు “వచ్చావా నాయనా” అని ప్రేమపురస్కరంగా అల్లుణ్ణి లోనికి తీసుకువెళ్ళారు. అతగారు తక్షణం లోపలికివెళ్ళి “కొళ్ళు కడుకోవండి” అన్నది. సుందరి అల్లంతమారావ పెనిమిటిని చూచి చిలు

నవ్వుతో తల వంచుకొంది. పెండ్లిమాతుడు “అబ్బో బావ వస్తున్నాడు, ఎగతాళిచేస్తా” డని గదిలో దూరింది. వెలపు దొరికిందో లేదో ఈరైలుకై నా ప్రసాదరావు వస్తాడో రాడో అని తనతనవాలాడుతున్నవారందరికీ ప్రసాదు అగమనం మహా మార్గదాయకమైంది.

ప్రసాద్ మేడమీదకు వెళ్ళుతూఉండగా నాకరుచేత అతనిపెట్టె చూల్డలో పట్టించుకొని సుందరిగూడా మేడమీదకువెళ్ళి భరణచూచి “చాలా తొందరగానే వచ్చారే” అన్నది నవ్వుతూ.

“రాకమీ? పెండ్లి అయిపోలేదుగా” అన్నాడు ప్రసాద్.

“సరే యింకా పెండ్లిగూడా అయిపోవాలెకాబోయి”

“ఉద్యోగం చేస్తున్నవాడిని నీకలె పదిరోజులు ముందుగా వచ్చి కూర్చోడానికి ఎటా వీలవుతుంది. పైగా పూలనీ, బుక్కా అనీ, ప్రెజెంట్ చేయననీ, లక్ష పురమాయివీ

దేవివారి ఉత్తరపు ప్రకారం అవన్నీ సప్తయి
చేసుకొని రావలెగదా.

“సరేకాని కనకాని కేమి పెజంటు
తెచ్చారు?”

“ఏదో తెచ్చాను.”

“వాకు చూపించరూ?”

“మాస్తువుగాని లే అంతలోందరెండుకు?”

“ఏదీ బ్యాగ్ తాళం చెవి యిట్లా
యివ్వండి.”

“అది ప్యాక్ చేసి ఉన్నది. ఆనక చది
వింపులప్పుడు చూడవచ్చునులే.”

“ప్యాక్ విప్పితేనేమి? ఆనక ఎట్లాగో
విప్పేదేగా. అయినా అంత ప్యాక్ చేసిన
కేమిటండీ?” అంటూ తాళపు చెవికోసం
కోటుజేబులు వెతుకుతున్నది సుందరి.
ఇంతలో “వరపూజకు పోవాలి త్వరగా రా
అమ్మా” అని కేక వేసింది సుందరితల్లి.
“ప్రసాదరావ్ వరపూజకు పోతున్నాను.
నీవుగూ డారా” అని పిలిచారు గోపాలం గారు
అల్లుణ్ణి.

“అది ఆనక చూడవచ్చులే. మీ నాన్న
గారు, అమ్మగారు, పిలుస్తున్నారు, పోదాం
పద” అన్నాడు ప్రసాద్. సతీపతు లిరువురు
గబగబా మెట్లుదిగి క్రిందికి వచ్చేశారు.
ప్రసాద్ తలదండ్రు లిద్దరినీ కనిపించి కుశల
ప్రశ్నలుచేసినచ్చి పెండ్లికొడు రక్కడా
కనిపించ దేమంటూ కనకం ఉన్న గదిలోకి
వచ్చాడు. కల్యాణం బాబుతో, మగకాటుక
చుక్కతో, కాళ్ళకు పసుపు పారాణితో,
పట్టుచీర, పట్టురెవక ధరించి గోరీపూజకు
కూర్చోబోతున్నది. కనకం.

“ఏమిటి వికేషం కనకం? బరే ముస్తా
బైనా” వన్నాడు ప్రసాద్. ఎప్పుడూ బావ
గారిని చూస్తూలాడి విసిగించే కనకం ముద్ద
రాలై సిగుతో తలవంచుకున్నది, బావగారిని
చూచి. ఆ బో అమ్మాయి గారు చాలా
సిగు నేర్చుకున్నదే” అన్నాడు ప్రసాద్
వచ్చుతూ. “పెండ్లికొడుకు అయిన తర్వాత
గూడా యింకా సిగుపడకుండా నీతో కబురు
చెప్తూ కూర్చుంటుండయ్యా” అన్నది పెండ్లి
కూతురుతల్లి మలై పూవులదండ పెట్టుతున్న
కనకం మేవల్లి. కనకం మరి కొంచెం సిగుతో
ముడుచుకుపోయింది.

“ఏం కనకం పెండ్లికొడు కెట్లా ఉన్నా”
డన్నాడు మళ్లీ ప్రసాద్ కవిస్తూ. కనకం
యిక జవాబు చెప్పకుండా ఉండ లేక
పోయింది.

“పోయి చూచిరా” అన్నది.

“నేను చూచి వస్తానులే; నీవు చూచినప్పు
డెట్లా ఉన్నాడో చెప్పు”

“అట్లా అడిగితే అదేమి చెప్పకుండా
బాగా ఉండబట్టే చెబుకుంటున్నది” అన్నది
అప్పడే అక్కడకువచ్చిన ప్రసాద్ తల్లి.

3

ఇంతలో వరపూజకు పనండని గోపాలం
గారు వచ్చి ప్రస్తుతం లందరినీ పిలుచు
కొని మేళ తాళాలతో బయలుదేరి వెళ్లారు.
పెండ్లికొమార్లను గోరీ పూజకు కూర్చోబెట్టి
పురోహితుడు గూడా వరపూజ జరిపించు
టకు వెళ్లాడు. వరపూజ అయింది. వెళ్లి
కొమారుని కారుమీద తోడ్కొని వచ్చారు.
పెండ్లికొమారుడిచేత మం గళ స్నానాలు
చేయించి పట్టవస్త్రములు కట్టించి పంది
రిలో వివాహతంతు ఆరంభించాడు- కాస్తు
లు గారు - ఆడపెండ్లివారు మగపెండ్లివారు
ప్రస్తుతం పురుషులు యావన్మంది చక్కగా
ముస్తాబై పెండ్లి పందిరినిండా కూర్చున్నారు.
మంగళ వాద్యాలు మ్రోగుతున్నాయి. వెంట
వెంటనే కన్యాదానం నూత్రధారణం తలం
బ్రాలు అయి పోయినాయి. “అయ్యా!
కన్యాదాతలకు కట్నాలు తీసుకరండి అమ్మా
వధూవరులకు చదివించులు చదివించేనాళ్ళు
చదివించవచ్చును” అన్నాడు కాస్తులు
గారు. కన్యాదాతలకు కట్నాలు చదివించడ
మైన తరువాత వధూవరులకు చదివించు లారం
భమైనాయి. బంధువులు, మిత్రులు
పరిచయ సులు ఉభయ వక్షల
వారువారికి ఇష్టమైనవిధంగా వస్త్రాలు,
రజతపాత్రలు, గ్రంథాలు, కల్యాణ, పెన్సిళ్లు
టాయెలెట్ సామానులు జోరుగా చదివించ
డం ప్రారంభించారు. కనకానివీదోబహు
చూసం తెచ్చానన్న ప్రసాద్ చదివించు
వేళకు ఎక్కడా కనిపించకపోతే సుందరి పెని
మిటికొరకు పందిరింతా వెదికి అక్కడ కని
పించకపోతే మేడమీదకు వెళ్లింది. ప్రసాద్
అక్కడ నిదానంగా పడుకొని ఉన్నాడు.

“ఇదేమిటండీ, ఇక్కడ పడుకున్నారా?
కనకానికే ఏమిటో వెజెంట్ చేపన తెచ్చా
నంటేరే! చదివించరూ?” అన్నది.

“నీవు తీసుకపోయి చదివించా.”

“అదేమిటి నేను చదివించడం మేమిటి?
మీరు వచ్చి చదివించరదా?” అన్నది
సుందరి.

“వస్తున్నారే పద” అదిగో ఆ బ్యాగులో
ఉన్నది. తీసుకొనివెళ్ళు” అన్నాడు. తాళపు
చెవి చేతిలో పెట్టా. సుందరి గబగబా తాళము
తీసి దానిలోవున్న బంగిని తీసి “యిదేనా”
అన్నది. “అవును, తీసుకపద” అన్నాడు.
సుందరి వడివడిగా మేడదిగి బంగి తీసుకవచ్చి
కాస్తులుగారి చేతిలో పెట్టి ఇది పెండ్లికొమ
రైకు చదివించడన్నది.” ఇదేమిటని చదివి
ంచు బంగి అని చదివించవచ్చునా? ఎవరి పేర
చదివించను” అన్నాడు కాస్తులుగారు.

“ఎవరి పేర నేమిటండీ చూచాడు తెచ్చి
నట్టున్నాడు. వాడి పేర చదివించడన్నది
ప్రసాదరావు తల్లి.

“అబ్బాయి గారి పేర ప్రసాదరావు గాడ
గాడుటండీ?”

“అదేమిటండీయో! అప్పుడేమిటిపోయి
వారు? చూడబ్బాయిని ఇంట్లో ప్రసాద్,
ప్రసాద్ అంటాముగాని వాడి పూర్తి పేర
వేంకట నూర్యలక్ష్మీనరసింహ శివరామకృష్ణ
సుధాకర ప్రసాదరావు గారు. మీ యింటి పేర
చారీరాజువారు అన్నది ఆమె. ఊహా! మీ!
బావగారు చారీరాజు వేంకట నూర్యలక్ష్మీ
నరసింహ శివరామకృష్ణ సుధాకర ప్రసాద
రావు గారు మీ వివాహ మహోత్సవ
కాలమందు మరదలిని ఆశీర్వదించి
యిచ్చిన బంగి” అని కాస్తులుగారు అంటూ
ఉండగానే పెండ్లికొమార్లె తల్లి “అదేమిటండీ
కాస్తులుగారు అంతలోందరే? బంగిలో
వున్న వస్తువేదో తీసి చదివించారే గాని
బంగి అని చదివించడం మేమిటండీ” అన్నది
ఇంతలో ప్రసాదరావు వచ్చి నవ్వుతూ నిలు
చున్నాడు. “దానిలో ఏమున్నదిరా అన్నది
“తల్లి కాస్తులుగారి నే చూడమను”
అన్నాడు ప్రసాదరావు.

“అయ్యా ఆకస్మికేమిటో వైకి తీసి ఇనే
చదివిస్తాముగాని ఈ బంగిలన్నీ ఎక్కడ
విప్పమండీ” అంటూ కాస్తులు
గారు “అమ్మా ఎవరి వద్ద
వైనా కాస్త చాకు ఉంటే అందుకోండి
అన్నాడు. రాము చాకు తెచ్చి యిచ్చాడు.
గుడ్డతో కట్టి పీలుచేసిన బంగిని చాకుతో
కోశాడు కాస్తులుగారు. అంతటితో దాని
లో వస్తువు బయలు పడ లేదు. దాని చుట్టు
ఎన్నో కాగితాలు పేపుతో గట్టి గాచుట్టి
ఉన్నాయి. క్షణంలో అందరి దృష్టులు
ప్రసాదరావు ముఠదిరికి తెచ్చిన బహుకరణ
పైనిలిచిపోయినాయి. ఆ బంగిని చుట్టిన కాగి
తాలకు అంతులేదు. అక్షయ వస్త్రాల్లాగా
రిస్తు వాచీ అంటున్నారు. ఒకరు
చెమటలు పొస్తూ కాస్తులుగారు విప్ప దీస్తు
న్నారు.

అందరు ఒకరిమీద ఒకరు నిలిచి విరగబడి
చూస్తున్నారు. అందులో ఏమున్నది?
ఒకరు ‘ఉంగర’ మంటున్నారు. ఒకరు
‘పచ్చనోటు’ అంటున్నారు. “ముఠదిరి
బహుమానం కారు గాని మమ్ములను గూడా
మైారాను పెట్టుతున్నా వేమయ్యోపంతులు”
అంటున్నాడు కాస్తులు. అదిగో, అదిగో
వచ్చింది. చేతి రుమాలుతో కట్టి ఉన్నది.
ఏమిటి ఏమిటి, చిన్న బొమ్మ పాతనడకపేలిక
వయా వై నా, “హా! హా!” అందలు విఠగ
బడి నవ్వుతూ, “ఏదీ ఆ బావగారు?” అంటూ
నలువెసలా పరించి చూచారు. బావగారు
పత్రాలేదు. ★